Hebdomadaire Indépendant dévoué aux intérêts des Franco - Ontariens

L'AMI DU PEUPLE

Notre devise: "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XX — No. 3 Sudbury, Ont., le 19 juillet, 1962. le numéro: 10 cents

Radio-Canada

inaugure CBFST-1-TV (Sudbury)

La société Radio-Canada est heureuse d'accueillir en son vaste réseau une nouvelle station de télévision, CBF-ST-1 de Sudbury, en Ontario.

Réémetteur de CBFST, affilié de base de Radio-Canada à Sturgeon Falls, ayant une puissance-image de 601 watts et une puissance-son de 361 watts, CBFST-1, canal 13, aura un rayonnement de dix milles.

Grâce à la création du nouveau poste, 10,500 spectateurs ontariens d'expression française pourront désormais se joindre aux 28,000 téléspectateurs franco-ontariens que sert actuellement le poste CBFST, satellite-émetteur à Sturgeon Falls, Ont.

ON ETUDIE EN DETAIL LES DISPONIBILITES LIQUIDES DES CAISSES POPULAIRES

Une commission royale d'enquête sur les affaires de banque et de finance est à faire une étude détaillée des disponibilités liquides du mouvement des caisses populaires et de crédit au Canada.

La croissance rapide du mouvement a provoqué la tenue de l'enquête. Actuellement, environ $1,400,000,000 de l'épargne individuelle sont absorbés dans ce mouvement ce qui représente environ 15 pour cent en dollars des épargnes totales du public, exclusion faite de l'achat des obligations d'épargne du gouvernement par les particuliers.

Lors de l'audition, vendredi dernier, les membres de la commission ont laissé entendre qu'ils n'étaient pas seulement intéressés à apprendre comment l'argent était placé pour la protection des membres des caisses, mais aussi quelles étaient les disponibilités liquides des caisses en rapport avec la politique monétaire du pays.

La commission a entendu plusieurs témoignages à l'effet que les caisses de crédit ne se soumettent pas aux conditions de restrictions monétaires. Quelques banquiers et autres témoins ont dit que sous ce rapport les caisses ne suivent pas la politique de la Banque du Canada.

Vendredi, la commission a passé sept heures d'audition à discuter des disponibilités liquides des caisses avec les porte-parole de l'Association nationale des caisses de crédit du Canada et de la Canadian Co-operative Credit Society Limited.

Le commissaire W. Thomas Brown, courtier en valeurs de placement de Vancouver, ainsi que d'autres membres de la commission, ont souligné que celle-ci n'en était arrivée à aucune conclusion encore sur l'ampleur des disponibilités liquides du mouvement qui était devenu un gros facteur sur la scène financière depuis qu'une commission similaire avait fait une enquête en 1933.

(Suite à la page 8)

AU PAYS DES DERNIERES CHANCES

AU ROYAUME de la femme

POUR CONSERVER OU RETROUVER SA SANTE

Signes, tâches de naissance et verrues: Il n'y a guère que la chirurgie ou les traitements (douloureux et dispendieux) à l'aiguille électrique pour faire disparaitre les signes. Quant aux taches de naissance, on ne les fait disparaître qu'en enlevant la peau tâchée pour la remplacer par de la peau prise d'une autre partie du corps. C'est là une opération que seul un chirurgien, et un bon, qui s'est spécialisé dans la chirurgie esthétique, doit pratiquer. Quant aux verrues, un bon corricide en a vite raison . . . mais ne pas appliquer de corricide sur le visage car son effet corrosif pourrait fort bien laisser des traces plus disgracieuses que ne l'est l'offensante verrue.

Yeux brillants: Ne vous avisez jamais de faire usage de la belladonne pour donner de l'éclat à vos yeux, en dépit du fait qu'on en a récemment recommandé l'usage dans certaines pages féminines. La belladone est positivement dangeureuse pour la vue. Il existe des lotions peu coûteuse contenant de l'atropine en quantité microscopique mais suffisante pour provoquer une dilatation de la pupille tout en donnant "du brillant" à l'oeil, en général. Ces lotions sont de véritables toniques des yeux, dont toute femme soucieuse de conserver sa jeunesse devrait faire usage, non seulement en été, mais chaque fois qu'elle doit paraître en société.

Yeux pochés: Les yeux cernés ou pochés sont l'indice à peu près certain d'une insuffisance de sommeil. Toute femme adulte doit dormir au moins sept heures chaque nuit. J'ai dit DORMIR, notez-le bien et par dormir, j'entends un sommeil profond et parfait. Vous pouvez être dix heures au lit sans jouir d'un sommeil réparateur. Si vous dormez peu ou dormez mal, la nervosité est la cause très souvent. Voyez votre médecin et soignez vos nerfs.

Rousselures: Il existe nombre de crèmes et de lotions pour bannir ces vilaines petites taches . . . mais il faut en choisir une qui ne soit pas à base de peroxyde d'hydrogène, dont l'effet est trop asséchant. Choisissez plutôt une lotion dont l'effet est un peu plus lent peut-être, masi moins dangereux pour la peau.

N'oubliez pas, non plus, que j'ai publié toute une série de feuillets sur les soins de beauté, que je me ferai un plaisir de vous envoyer contre un timbre de 5c. chacun. J'en ai sur les soins du visage, des yeux, des cheveux, sur le développement du buste, la suppression des poils follets, sur la maigreur ou la graisse excessive, sur la transpiration. Adressez vos demandes à Cousine Blanche, 3768 Blvd Lasalle, Verdun.

COUSINE BLANCHE

Chemises appareillées pour père et fils

La chemise que porte Papa, aux yeux de son fils, c'est un vêtement de distinction!

Bien que les modes pour mère et fille soient relativement faciles à trouver, il est encore difficile d'acheter des vêtements semblables pour les "hommes" de la famille. Heureusement, comme on peut se procurer le même patron de chemise, pour les tailles adulte et cadette, il est facile pour la maman-couturière de confectionner des chemises assortics.

Pour le choix d'un style de chemise, les spécialistes du cercle de couture local nous font remarquer qu'un patron qui se prête également au lainage, au coton et aux mélanges textiles, est un bon placement. Un tel style est celui du patron Simplicity No 4452 pour papa, et Simplicity No 4453 pour fiston.

Lorsqu'il s'agit de chemises d'été, les mélanges textiles sont idéals. Ces tissus retiennent leur fraicheur durant la plus chaude et la plus active journée. De plus, ils se lavent à la machine et ne requièrent qu'un coup de fer.

Tous les tissus synthétiques finement tissés demandent des points plus courts que ceux utilisés pour les tissus de fibres naturelles à l'exception des tissus plus épais et spongieux. Utilisez une aiguille numéro 11 ou 14 pour la machine et ajustez celle-ci pour obtenir de 12 à 15 points.

Il est également important de régler la tension de la machine, afin d'éviter le froncement. La tension devrait être légère pour les tissus d'éprouvettes et les mélanges textiles.

Un fil mercerisé, de dacron ou de nylon, devrait être employé et la piqûre devrait être d'abord essayée sur une double épaisseur de retaille du tissu, afin de pouvoir en juger l'apparence.

Les couturières à domicile, qui trouvent que l'ajustement des vêtements féminins prend beaucoup de temps, découvriront que la confection des vêtements masculins est relativement simple. Les vêtements sport masculins sont plus faciles à ajuster et présentent beaucoup moins de détails. Toutefois, un point important, les coutures doivent être beaucoup plus solides qu epour la plupart des vêtements féminins. Pour cette raison, et parce qu'elle donne une apparence tailleur, les spécialistes du cercle de couture conseillent la couture plate rabattue pour les vêtements masculins.

Pour obtenir un fini soigné au bas des manches et autour du bas des chemises, utilisez l'ourleur à points perdus.

Un col piqué soigneusement en surface reposera à plat et sera facile d'entretien, n'exigeant pas, ou peu, de repassage.

Avec un peu de pratique et un bon patron, vous pouvez exécuter des chemises sport d'apparence professionnelle. Toutefois, assurez-vous que le tissu choisi soit assez solide pour résister à un rude usage et à de nombreux lavages. Les tissus bon marché, qui déteignent ou s'éraillent facilement, ne valent pas la peine d'être façonnés; ce serait du temps perdu!

LA MENACE des glacières

AVERTISSEMENT DE LA LSN

Les nombreuses morts tragiques d'enfants emprisonnés dans des vielles glacières, cette année, ont incité la Ligue de sécurité nationale du Canada à faire appel au public canadien pour qu'il agisse immédiatement afin d'empêcher toute répétition de tragédies semblables. "Il suffit de peu d'effort, déclarait monsieur P. G. McLaren, gérant de la LSN. Il s'agit tout simplement d'enlever la porte, de dévisser les pentures ou de percer quelques trous dans la boîte, pour sauver ces petits innocents d'une mort tragique."

Monsieur McLaren a demandé aux organisations religieuses, sociales et toute autre organisation qui peut intéresser les parents, d'organiser des campagnes locales pour protéger les enfants de ce danger. Il a cité une suggestion de la Ligue de sécurité de l'Ontario qui veut que ces organismes forment de petits comités qui s'occuperaient de demander aux parents, par téléphone, de rendre de telles glacières inoffensives, et de communiquer leur message à tout autre personne au courant de l'existence de tels dangers.

Il ajouta que les associations de parents et instituteurs en particulier pouvaient accomplir un travail très efficace dans ce domaine.

AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Par le Dr Adrien Plouffe

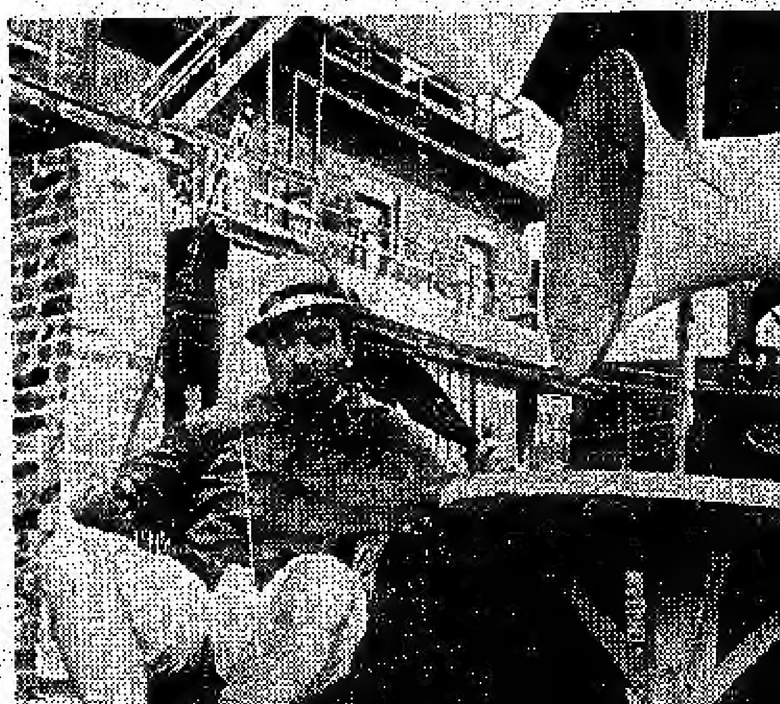
NE PERMETS PAS A L'ALCOOL DE RUINER TA PERSONNALITE

Encore une leçon de morale, mais moi je suis libre de boire comme je l'entends!—D'accord, mais . . . —Il n'y a pas de mais, je vous répète que je suis libre de boire tant que je veux boire, c'est clair? — Soit, cependant avez-vous entendu parler des alcooliques qui ruinent leur santé, leur vie familiale et leur bonheur à force de trop boire? Ce n'est pas pour moi, car je ne suis pas un alcoolique, je suis un buveur modéré! — Puis-je vous demander ce que vous entendez pas un buveur modéré?—Un gars qui boit une petite bouteille de whiskey tous les jours.—Eh bien, continuez comme ça pendant quelques années et vous pouvez être sûr de devenir un alcoolique invétéré.—Allons donc, je suis un buveur modéré.—Il est bien évident que nous ne nous entendrons jamais sur le thème "modération", mais moi je vous affirme que vous vous direz en droite ligne vers l'alcoolishe chronique et si vous ne vous arrêtez pas tout de suite, vous serez bientôt une ruine à tout point de vue. Et je vous parle à titre de médecin, en me basant sur l'histoire dramatique de tous les alcooliques que j'ai connus. Au début vous buviez peu, et puis vous avez bu cinq onces de whisky par jour, vous avez passé à dix onces et vous en êtes rendu à vingt-six onces par jour! —Comment savez-vous tout ça—Tout simplement parce que vous n'êtes pas autrement que les autres "buveurs modérés"—Vous vous moquez de moi—Je ne me permettrais pas cette insolence! Mais je tiens à vous mettre en garde contre votre modération. Je vous répète que vous êtes un alcoolique en puissance! Vous avez trouvé la formule parfaite pour devenir un alcoolique véritable, chronique, invétéré.

En d'autres termes, vous êtes en route pour l'alcoolisme, maladie qui gâche la vie du mari, du père, du travailleur et qui enlève la personnalité vivante et dynamique qu'il possédait auparavant, avant de se noyer dans l'alcool! Votre femme et vos enfants sont déjà malheureux à cause de votre singulière façon de comprendre la "modération". Vos patrons vous ont averti du danger, à cause de vos absences . . . Réfléchissez. Ne continuez pas à dépenser plus de cinquante dollars par mois en scotch et à ruiner votre santé et votre avenir.—En somme, vous voulez me faire croire que je commence à être un alcoolique! Sûrement, faites une enquête auprès de votre employeur, de vos copains et vous allez être surpris de constater que leur opinion ressemble étrangement à la mienne!—Ce ne les regarde pas!—Evidemment mais ça vous regarde vous, le principal intéressé dans cette histoire. Mais oui, vous êtes libre de boire autant que vouc voulez! Vous êtes libre aussi de lancer votre auto sur un train en marche, vous êtes libre de vous jeter dans le vide du haut d'un gratte-ciel, mais l'usage de ces "libertés" sera considéré par vos contemporains comme des gestes de fou! Or, vous êtes intelligent, renseigné, averti, mais vous glissez sur une pente dangereuse et vous avez le cerveau tellement obnubilé par les vapeurs de l'alcool, que vous ne vous rendez pas compte du péril. Et pourtant au bas de la côte, regardez ce castel en ruine où l'amour fleurissait au temps jadis, où s'épanouissait le bonheur, mais l'heure de l'adversité a sonné, le tonnerre est tombé et l'incendie activé par un vent rageur a semé le deuil dans une famille heureuse et a détruit cette maison princière avec ses meubles de style, ses peintures inestimables. Et le propriétaire, seul survivant du désastre, a fui vers d'autres cieux! Ces ruines délabrées et calcinées, c'est l'image de votre vie, quand l'abus de l'alcool, désemparée, dans un organisme physique ébranlé par le poison lent. Et vous cellules cérébrales noyées dans l'alcool n'auront plus la force de réagir contre les assauts d'une maladie qui peut annihiler tous les espoirs et anéantir toutes les illusions d'un malheureux buveur "modéré"!

A CBFST-1 TV (Sudbury)

Jus d'orange et café



Les pieds dans l'eau, une canne à pêche dans une main, un éventail dans l'autre, JACQUES LANGUIRAND semble se la couler douce en écoutant les disques placés sur un phonographe de style périmé mais pittoresque. Il vous invite à en faire autant du lundi au vendredi, entre 7h. 35 et 8h. 30 du matin, à compter du 2 juillet alors qu'il prendra la relève d'une émission dont le titre s'inspire partiellement d'un breuvage léger et surtout très apprécié pendant la canicule. Il s'agit, bien sûr, de *Jus d'orange . . . et café* qui, pour la saison chaude, adopte une formule rafraichie pour les auditeurs de CBF. Il en sera ainsi de plusieurs autres émissions radiophoniques, anciennes et nouvelles, qui vous aideront à passer de bonnes vacances à l'antenne de Radio-Canada.

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ontario le 19 juillet, 1962.

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

LA RUBRIQUE INTERNATIONALE

Le Marché Commun européen: danger ou avantage pour les nouveaux pays?

PAR DEREK PAYTON SMITH

"Menace économique pour les pays en voie de développement": ce point de vue à l'égard du Marché commun européen est fort répandu en Afrique et en Asie. Seize pays de ces deux continents, ainsi que quatre de l'Amérique latine et un autre de l'Europe, se sont réunis au Caire à partir du 9 juillet afin d'étudier les mesures à prendre à ce propos.

Voilà un point de vue qui étonne les habitants de l'Europe occidentale elle-même: quand, il y a quelques années, ils se mettaient en frais d'améliorer leurs conditions de vie et de travail grâce à une collaboration plus étroite dans le domaine économique, ils ne se doutaient pas que cette ambition innocente et louable pourrait paraître un jour dirigée contre les intérêts d'autres êtres humains du monde extérieur.

Au contraire, les fondateurs du Marché commun européen entrevoyaient que l'Europe occidentale plus riche qu'ils espéraient édifier pourrait offrir une aide financière et technique bien plus considérable aux Etats en voie de développement des autres continents encore divisés en économies nationales distinctes. Ils s'engageaient, dans leur traité d'association, à collaborer avec les pays d'outre-mer "en vue d'accroître les échanges commerciaux et de poursuivre en commun l'effort tendant au progrès économique et social".

De fait, aux yeux de quiconque examine cette question sans passion, l'augmentation des échanges entre l'Europe occidentale et les pays d'outre-mer en voie de développement doit apparaître comme la conséquence évidente de tout accord tendant, comme on s'y attend de la part du Marché commun, au relèvement des niveaux de production et de consommation en Europe même. Ce qu'il faut bien comprendre à ce sujet, c'est que l'Europe ne peut se suffire. Les pays eurojéens doivent absolument compter, pour une bonne partie de leurs articles ouvrés, sur les matières premières importées. Ils doivent attendre de l'agriculture tropicale une bonne partie des denrées alimentaires que leurs populations consomment et désirent acheter en quantité croissante à mesure que leurs revenus personnels augmenteront. Il serait illogique, de la part de la Communauté économique européenne (CEE), d'élever des obstacles douaniers à l'entrée des marchandises de ce genre. Ils se trompent du tout au tout, ceux qui pensent que le Marché commun formera un régime de hauts tarifs douaniers opposés au monde extérieur. En réalité, le Marché commun aurait plutôt tendance à abaisser peu à peu les tarifs communs imposés aux marchandises de l'extérieur. Par exemple, à l'égard de certaines denrées tropicales telles que le cacao et le café, on a déjà diminué de beaucoup les droits. D'autre part, les matières premières destinées à certaines opérations industrielles, telles que le coton brut, seront en général admises sans aucun droit.

Fort bien, dira-t-on, mais on ne touche pas là à la l'essence véritable du problème. Même si l'on admet que le Marché commun désire importer de grandes quantités de produits d'outre-mer, on doit se demander s'il consentira à verser des prix de nature à procurer aux fournisseurs un rendement équitable. La communauté élargie ne fera-t-elle pas servir la puissance, qu'elle a acquise en s'unissant pour former l'un des marchés le plus considérables du monde, pour comprimer de force les prix des denrées et pour s'enrichir aux dépens de ses partenaires commerçants? Si l'on en doit croire les communistes, ce serait là un comportement typiquement capitaliste. De toute évidence, il existe de profondes appréhensions en ce sens dans plusieurs des pays représentés au Caire.

Ces appréhensions, me semble-t-il, peuvent provenir en partie d'un malentendu au sujet du caractère de la Communauté. L'Europe gardera une économie essentiellement fondée sur l'entreprise libre. A vrai dire, on harmonisera de façon générale la politique commerciale, mais, dans ce cadre, les négociants et les commerces, pris individuellement, conduiront leurs affaires avec les clients étrangers ou les fournisseurs pris aussi individuellement, exactement de la même façon que maintenant. Il n'existera pas d'organes commerciaux d'Etat sur le modèle communiste pour organiser les transactions à la façon des monopoles.

Mais, ces considérations mises à part, il semble extrêmement douteux, pour employer un euphémisme, que les Européens eux - mêmes pourraient accepter une telle politique dans le climat moral et politique de l'Europe d'aujourd'hui, d'autant plus qu'une amère expérience a appris aux Européens que les prix équitables et assez stables des denrées sont essentiels au maintien du niveau élevé et constant du commerce mondial dont ils ont besoin pour maintenir leurs exportations.

Depuis quelques années, le commerce international des denrées s'organise de plus en plus au niveau mondial: plus de vingt denrées primaires font maintenant l'objet de mécanismes de consultation chargées d'examiner les tendances et les problèmes. A l'égard de certaines de ces denrées (on pense en particulier à l'étain, au cacao et au café), depuis à peu près un an, on a créé des organes destinés à réglementer les exportations ou la production afin d'empêcher les prix de tomber trop bas.

Les pays consommateurs de l'Europe ont joué un grand rôle dans cette tentative pour stabiliser le prix des denrées. Il ne paraît exister aucune raison valable pour supposer qu'ils abandonneront cette façon d'agir à l'avenir. De fait, les problèmes qui se sont posés au cours des négociations tendant à l'entrée de l'Angleterre au Marché commun pourraient hâter et généraliser cette tendance.

Il serait raisonnable de supposer qu'en 1970 la prospérité accrue des consommateurs de l'Europe nouvelle les dispose davantage à payer des prix élevés, et que la Communauté en général s'inquiétera, moins que certains gouvernements européens pris en particulier ne l'ont fait par le passé, des conséquences qu'aurait la hausse du prix des denrées sur la balance des paiements.

Maintenant, si l'on s'éloigne de cette question de l'agriculture et des matières premières, que dire des exportations industrielles des pays en voie d'industrialisation? L'une des critiques les plus courantes que formulent les communistes, c'est que les pays capitalistes à forte industrialisation préfèrent maintenir leurs partenaires commerciaux dans la catégorie des fournisseurs de matières premières à bon marché et n'aiment pas à les voir s'industrialiser. On jugera de la véracité de cette critique d'après les conditions que la CEE accorde à ses membres associées d'outre-mer. Bien que ces deniers jouissent de l'entrée en franchise de leurs produits dans les marchés de la CEE, on leur permet, afin de protéger leurs industries naissantes, d'imposer eux-mêmes des restrictions d'ordre commercial aux produits de la CEE.

Le CEE pourrait sûrement susciter des difficultés à certains pays en refusant d'importer leurs marchandises, arguant de la nécessité de protéger leurs propres industries.

De fait, à longue échéance, il semble fort probable que la formation de la CEE amènera l'Europe à compter de plus en plus sur ses approvisionnements de produits, tels que le coton, importés des pays en voie d'industrialisation. En effet, la croissance économique rapide crée un climat où le capital et la main-d'oeuvre se voient naturellement portées à se diriger vers des industries nouvelles, plus complexes et plus rapidement croissantes, telles que l'électronique, qui en viennent ainsi à occuper un secteur de plus en plus considérables de leurs économies.

Il est sûrement significatif à ce propos que les membres de la CEE aient adhéré à l'accord international sur les textiles qui doit entrer en vigueur au mois d'octobre prochain: en vertu de cet instrument, ils s'engagent à étendre progressivement l'accès à leurs marchés en augmentant de pourcentages convenus leurs contingentements d'importations de textiles bon marché.

L'un des grands progrès réalisés depuis la guerre tient à la conscience de plus en plus forte que prennent les peuples et les gouvernements que la voie de l'expansion économique stable et durable se trouve dans la collaboration économique. Le monde en est venu à comprendre, par exemple, que la prospérité es tindivisible, que l'excédent des rentrées du pays représente le déficit d'un autre pays. L'évolution actuelle de l'Europe occidentale est la conséquence logique de cette compréhension croissante de la façon dont les fortunes de l'homme se trouvent liées les unes aux autres. Les accueillir avec méfiance et hostilité, c'est nier aux Européens le droit sûrement élémentaire que possèdent tous les êtres humains d'améliorer leur sort s'ils le peuvent; c'est aussi rejeter le processus historique qui aboutira à l'avantage de toute l'humanité.

Ontario accorde 3½ millions à l'U. Laurentienne

M. John Robarts, premier ministre de l'Ontario, a annoncé que son gouvernement avait accordé une subvention de $3,500,000 pour aider à l'établissement du nouveau campus de l'Université Laurentienne.

Ce campus sera situé sur une étendue de 500 acres en banlieue de notre ville, le long du lac Ramsey.

Department of Public Works of Canada

TENDERS

SEALED TENDERS addressed to The Office Manager, 225 Jarvis St., Toronto 2, Ont., and endorsed "TENDER FOR INTERIOR AND EXTERIOR REPAIRS TO FEDERAL BUILDING, SUDBURY, ONTARIO" will be received until 3.00 P.M. (E.D.S.T.) THURSDAY, AUGUST 2, 1962.

Plans, specifications and form of tender can be seen, or can be obtained from the office of the District Architect, Department of Public Works, 225 Jarvis Street, Toronto 2, Ontario

OR

may be seen at the Sudbury Post Office.

To be considered each tender must be made on the printed forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

G. C. McClure,
Office Manager.

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour ______ SEMAINES

Prière d'écrire en lettres moulées

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ______

Nom ....
Adresse ....

mailez à
CASE POSTALE 696
SUDBURY, ONTARIO.

LE COURRIER DOMINICAL

Notre attachement à Rome

par ROGER BRIEN
secrétaire perpétuel de l'Académie can.-française

Rome évoque au regard de tout le monde chrétien la germination, dans le sang des martyrs, de l'Eglise unie, sainte, catholique et apostolique. Aller s'agenouiller au pied du Vicaire du Christ, le doux Pasteur du troupeau, n'est-il point le rêve de tout catholique sincère. "Pais mes agneaux, pais mes brebis". Le Seigneur a voulu que son Eglise germe et jaillisse sur les ruines de l'Empire romain. N'y a-t-il pas là plus qu'un symbole? Les empereurs romains avaient élevé au paroxysme de la grandeur cette volonté humaine de défier les temps.

Mais Dieu s'est toujours joué des faux calculs humains. Autant il faut savoir mettre tout en oeuvre pour réaliser sur le plan terrestre sa destinée, n'épargnant rien, aucun effort, autant il faut se ressouvenir que c'est en vain qu'on prétend bâtir la cité, si le Seigneur ne l'édifie. L'histoire de l'humanité n'est qu'une longue illustration de cette réalité. Mais l'entendement de l'homme devant l'histoire est la répétition des mêmes erreurs. Les passions humaines soulèvent les peuples les uns contre les autres, les fils d'une nation les uns contre les autres, les gens d'une même ville ou d'un même village les uns contre les autres. La vie est un combat, et il faut le livrer avec audace, cran, courage, mais sans se laisser empoisonner par les sectaires d'un côté comme de l'autre.

Notre attachement à Rome rejoint le Christ, pierre d'angle de l'Eglise, et Pierre, son vicaire et tous ses successeurs sur ce trône que les forces du mal ont voulu ébranler, mais qui tient toujours, plus fort que jamais, dans la tempête. L'Eglise et les gouvernements terrestres n'obéissent pas aux mêmes impératifs. Le spirituel et le temporel sont si intimement mêlés. Mais à la leçon implacable de l'histoire, il serait puéril, illogique que d'espérer la chute de l'Eglise. Tous les laïcismes du monde, toutes les intrigues et les méchancetés des ennemis de l'Eglise ne prévaudront jamais contre l'Eglise. Comment se fait-il que deux mille ans d'histoire de l'Eglise n'ont pas encore ouvert les yeux à ceux qui veulent à tout prix faire taire la voix de Pierre, son enseignement? Certes, notre XXe siècle parle partout d'un catholicisme adulte, d'une foi adulte. Mais ne met-on pas la charrue devant les boeufs? Chacun se croit une Pentecôte, et cette infaillibilité que tout s'ingénient à toujours minimiser chez le Pape et le Magistère, chacun se l'attribue personnellement. L'Esprit-Saint et Marie travaillent toujours en commun dans la sanctification des âmes. Le prochain Concile, comme une nouvelle Pentecôte, éclairera l'humanité. C'est un nouvel été sur le monde angoissé qui a goûté à toutes les falsifications de la vérité. Les exigences de l'évangile demeurent, et sur le plan apostolique, tout doit commencer et germer dans la parfaite union avec le Christ, vie de l'âme. Notre attachement à Rome est notre adhésion au Christ voie, vérité et vie, au Christ sauveur du monde.

LE PROCHAIN PAPE VOYAGERAIT DANS TOUS LES PAYS

Le Souverain Pontife a déclaré qu'un futur chef de l'Eglise catholique, peut-être son successeur, voyagera probablement aux quatre coins du globe.

Le Saint-Père a fait allusion à cette éventualité au cours d'une audience spéciale qu'il a accordée à 200 membres de la colonie philippine à Rome, à l'issue d'une audience privée qu'il avait accordée au président des Philippines, M. Diosdado Macapagal. Celui-ci était accompagné de son épouse et de trois de ses enfants.

"Il n'est pas impossible qu'un jour un pape se rende aux Philippines", a déclaré le Souverain Pontife qui est âgé de 80 ans.

"Naturellement, quant à moi, je n'aurai pas l'occasion de vous rendre visite parce que je suis trop âgé. Mais il est possible que mon successeur se rende par avion aux Philippines bien aimées."

Aucun pape n'a quitté l'Europe depuis que saint Pierre s'est établi à Rome il y a 2,000 ans. Aucun pape des temps modernes n'est allé plus loin que Castel Gandolfo, la résidence d'été des papes, à quelques milles seulement de la Ville-Eternelle.

S'adressant à l'un des sept journalistes qui accompagnaient le président Macapagal dans son voyage à Rome, le Saint-Père a dit: "Saviez-vous que le Christ était lui aussi un journaliste — parce qu'il posait un tas de questions aux gens".

...çà vous regarde

par Henri Béchard, S.J.
vice-postulateur national de la cause de la vénérable KATERI TEKAKWITHA

Kateri a toujours eu horreur du biais, de la demi-vérité, de la tromperie et de l'erreur. A méditer sa vie de petite Indienne illettrée, à condition d'être droits, les plus cultivés, les plus civilisés pourraient beaucoup y gagner.

Dans le 'Nouveau Journal', du 10 avril dernier, sous la rubrique "l'Opinion du lecteur", un M. Veritas vous mêle l'Inquisition, les Jésuites et le P. Brouillé. Il n'est guère méchant. Jugez plutôt:

"C'est le temps de crier "Alerte!", écrit M. Veritas, car l'histoire se répète et voici les Jésuites de nouveau au secours de la foi! Ne voit-on pas apparaître les jours de l'Inquisition?"

Ah! cher opinant du Nouveau Journal, on voit le P. Brouillé ici et là; on voit des Jésuites de l'Inquisition!

De grâce, M. Veritas, n'accolez pas l'Inquisition et les Jésuites. Grave erreur historique. Ne saviez-vous pas que l'Inquisition a toujours été aux trousses d'Inigo le Basque?

En 1526, à Alcala en Espagne, enquête sur sa vie et sur sa doctrine. En 1527, le 6 mars, nouvelle enquête. Dernière semaine d'avril 1526, emprisonnement d'Ignace et remise en liberté le 1er juin. Toujours la même année, on l'examine, et le voilà de nouveau entre les quatre murs d'un cachot. En 1535, à Paris, on le défère devant l'inquisiteur, qui finit par l'exonérer de tout blâme. Un peu plus tard à Rome, on veut de nouveau le traîner devant les tribunaux, mais cette fois-ci, Ignace se défend vigoureusement et finit par avoir gain de cause.

Non, M. Veritas, pour porter dignement votre nom, ne mêlez pas l'Inquisition et les Jésuites. Ils n'ont jamais fait bonne compagnie ensemble.

Aux amis de Kateri, qui m'écrivent pour remercier d'une faveur obtenue par son intercession, puis-je demander de la détailler, cette faveur? Ils faciliteraient mon travail. Ecrire au Centre Kateri, au soin des RR. PP. Jésuites, à Caughnawaga.

UN ORANGISTE

Parler le français au Canada n'est qu'un privilège

Le révérend J. V. Mills, de Toronto, un des principaux dirigeants de la loge orangiste de l'ouest de l'Ontario, a déclaré que le Canada n'est pas un pays bilingue.

Il a fait cette déclaration au cours d'une démonstration à laquelle prenaient part 4,000 orangistes, à Metcalfe, afin de célébrer le 12 juillet.

"Le Canada n'est pas un pays bilingue, a-t-il dit. C'est un pays où l'on parle anglais et le privilège est accordé à une province, celle du Québec, d'utiliser deux langues. Aujourd'hui, on parle plus anglais que français même à Montréal".

M. Mills a déploré le fait que les estimateurs municipaux aient le droit d'inscrire sur le rôle d'évaluation le nom de tout contribuable, en tant que supporteur d'une école séparée, sans que ce dernier le sache ou y consente.

"Vous ne savez pas toute la pression exercée sur une famille catholique qui veut supporter les écoles publiques en payant des taxes à cette fin. Il y a 42 pour cent des catholiques de Toronto qui fréquentent les écoles publiques."

LES FONDATEURS à l'oeuvre

Une petite fille de trois ans ne se tenait plus sur ses jambes. Un examen médical diagnostiqua une dystrophie musculaire et l'enfant subit une opération qui n'apporta aucun résultat. Constatant l'incapacité où il était de la guérir, le médecin rendit l'enfant à ses parents en ne leur cachant pas la triste vérité: leur fillette deviendrait infirme.

Les parents décidèrent de la confier à Marie de l'Incarnation et se mirent en prières.

Plusieurs mois s'écoulèrent lorsqu'une circonstance remit en mémoire, chez le médecin qui l'avait opérée, le cas de la fillette. Il décide d'aller aux nouvelles et, à sa grande surprise, apprend que la petite va à l'école. Il demande à la voir et constate l'extraordinaire changement.

L'avenir dira s'il s'agit vraiment d'un miracle, mais déjà les parents remercient de tout coeur Marie de l'Incarnation de la faveur dont ils ont été gratifiés.

Radio Sacré-Coeur

(du 23 au 28 juillet)

CFBR — 550

LUNDI: Rosaire Blackburn, C.SS.R. **Sainte-Anne et l'esprit d'enfance.** Chant par Mlle Marie-Cécile Nadeau de Ste-Anne de Beaupré.

MARDI: Rosaire Blackburn, C.SS.R. **"Venez à moi vous tous qui peinez"** Chant par Marina Robichaud de Verdun.

MERCREDI: Rosaire Blackburn, C.SS.R. **La Thaumaturge de Beaupré** Chant par les Soeurs du Bon Conseil de Chicoutimi.

JEUDI: Rosaire Blackburn, C.SS.R. **Les messes à la Basilique Ste-Anne de Beaupré.** Chant par la Chorale Mongrain de Québec.

VENDREDI: Jean-Paul Labelle, S.J. **'Les béatitudes' de Marie-Claire Pichaud** Chant par Marie-Claire Pichaud.

SAMEDI: Rosaire St-Laurent, A.A. **Le bon Dieu en vacances** Chant par M. Lavoie de Baie St-Paul.

Doit-on abolir les fiançailles?

Dans une étude portant sur 1,000 couples de fiancés, rapporte Sélection du Reader's Digest de juillet, on a découvert qu'un tiers au moins des jeunes gens et environ la moitié des jeunes filles avaient, une ou plusieurs fois, rompu des fiançailles antérieures. Les ruptures de fiançailles, autrefois exceptionnelles, sont maintenant fréquentes. Mais cela signifie-t-il que nous devrions renoncer à ce qui serait une coutume surannée? La plupart des spécialistes des questions matrimoniales s'accordent à reconnaître que la période des fiançailles est plus nécessaire que jamais car elle répond à trois exigences fondamentales.

Tout d'abord il existe une transition considérable entre les relations extatiques, insouciantes, et cependant timides, de deux êtres qui viennent de s'apercevoir qu'ils sont profondément épris l'un de l'autre, et la confiance mutuelle, sereine, solide, de deux personnes prêtes à partager pleinement toutes les responsabilités de l'existence. Le rôle principal des fiançailles est de jeter un pont sur cet abîme.

Les fiançailles sont aussi, ou devraient être, une période d'essai au cours de laquelle les caractères sont mis à l'épreuve pour déterminer les affinités de chacun. Mais la personne que l'on épouse a été modelée par son milieu familial. Il est utile que les fiancés arrivent à bien connaître leurs belles-familles respectives et à se voir mutuellement dans l'atmosphère du foyer où chacun a grandi.

Le mariage comporte nombre de responsabilités et de privilèges nouveaux auxquels il convient de se préparer. Les fiancés doivent décider de l'endroit où ils habiteront, des bases sur lesquelles ils établiront leur budget. Ils doivent harmoniser leurs conceptions de l'existence, leur attitude à l'égard de la religion. Fancer tête basse dans le mariage en laissant ces questions en suspens, c'est ajouter une masse de tâches inachevées à l'effort que représente l'adaptation à la vie conjugale. Et les fiançailles doivent être assez longues pour remplir ces différents offices. Dans notre société, précise l'article de Sélection, il est admis que la durée normale est d'environ six mois.

Pour conclure: plutôt que de renoncer à la coutume des fiançailles, il faut en reconnaître toute la valeur et enseigner à nos enfants à en tirer un judicieux parti.

BOTTIN PAROISSIAL

PAROISSE DE L'ANNONCIATION
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. J. Michaud, 1168 Northway Avenue, Sudbury, Ontario. OS. 3-6612.

Vicaire: Rév. Jules Larose

Heures des messes: Dimanche: 8. 9.30. 11 a.m. et 5.15 p.m. **Semaine:** 7.30 a.m. Premier vendredi: 7.30 a.m. et 5.30 p.m.

Confessions: Samedi: 7 à 8.30 p.m. Dimanche matin et tous les matins avant la messe.

Baptêmes: Dimanche de 2 à 3.30 p.m.

PAROISSE LA TOUSSAINT
Minnow Lake, Sudbury

Curé: Rév. Gérard Vachon, 1519 ave Bellevue, Sudbury OS. 4-7106.

Heures des messes: Dimanche: Eglise 8, 9.30, 11 a.m. Ecole St-Pierre: 9 et 11 a.m. **Fêtes d'obligation:** Eglise: 8. 9.30, 11 a.m. - 8.30 p.m. Ecole St-Pierre, 9 et 11 a.m. **Sur semaine:** 4.30 p.m. **Samedi:** 9 a.m.

Confessions: Chaque matin aux heures des messes. Le samedi 3.30 à 4.30 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.

Baptêmes: 3 hres p.m. Avertir d'avance

PAROISSE NOTRE-DAME DE L'ESPERANCE
Val Caron, Ontario

Curé: Rév. Omer Dubuc, Val Caron, Ont. Tél.: TW. 7-4463.

Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9.30 et 11 heures a.m. **Sur semaine:** 8 hres a.m. **Samedi** 9 hres a.m.

Confessions: le dimanche matin.

Baptêmes: avertir.

PAROISSE SACRE-COEUR
Sturgeon Falls, Ontario

Curé: T.R.P. Auguste Vaillancourt, V.F 71 rue John, Sturgeon Falls, Tél.: 700.

Vicaires: Rév. J. Marchand, Rév. Léo Legault et Rév. Raymond Gauthier.

Heures des Messes: Dimanche: 6.45, 8.30, 6.45, 8.30, 9.45, 11.00 a.m., 5.30 et 9 p.m. Sur semaine: 7 et 7.30 a.m. 1er Vendredi 7.00, 7.30 a.m. 5.30 et 9.00 p.m.

Confessions: Samedi, veille des Fêtes et du 1er vendredi 3.00 à 5 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.

Baptêmes: Dimanche 2.30 à 3.00 p.m.

PAROISSE STE-ANNE
Sudbury

Curé: R. P. Gérald Dallaire, S.J., 40 rue Beech est, Sudbury, OS. 5-8027.

Vicaires: RR.PP. Georges Brodeur, S.J.; Paul-Emile Legault, S.J.; Louis Maillhot, S.J.; Eugène Mongeau, S.J.; Eugène Proulx, S.J.; Albert Regimbal, S.J.;

Heures des Messes: Dimanche: 6.15 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 a.m. 5.15 p.m. **Semaine:** 7 - 7.30 - 8.00 - 8.30 a.m.

Confessions: Matin, avant les Messes, Samedi: 3.30 à 4.30 p.m. - 7.30 à 8.30 p.m. La veille des Fêtes et le 1er Vendredi 2.30 à 4.30 p.m., 7.30 à 8.15 p.m.

Baptêmes: Dimanche, 2.30 à 4 hres p.m.

PAROISSE ST-AUGUSTIN
Garson, Ontario

Curé: Rév. M. J. Boyer, 24 Coniston Rd., Garson, Ontario. OX. 3-2757.

Heures des Messes: Dimanche: 8 et 10 hres a.m. **Semaine:** 7 hres a.m.

Confessions: Samedi: 9 hres a.m. 7 à 8.30 p.m. **Dimanche:** avant les messes.

Baptmes: Dimanche à 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-EUGENE
Sudbury, Ontario

Curé: T.R.P. Benoît Fortier, V.F., 40 rue Eyre sud, Sudbury, OS. 3-3961.

Vicaire: Rév. Raymond Prévost.

Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9 - 10 11 a.m. Semaine 8 a.m. Samedi 9 a.m.

Confessions: Samedi soir 7 à 8 p.m. Avant et pendant les messes.

Baptêmes: le dimanche 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-DOMINIQUE
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. Roger Despatie, 1241 Diane, Sudbury, OS. 3-8204.

Heures des Messes: Dimanche: 8h., 9h. 30, 11h. a.m. **Semaine:** lundi, mercredi, vendredi: 5h. p.m.; mardi et jeudi: à 7h. 30 a.m.; Samedi: 9h. a.m.

Confessions: Avant les messes du dimanche et de la semaine. Tous les samedis soirs de 7 à 8 hres, le jeudi avant le premier vendredi de 7 à 8 hres p.m.

Baptêmes: le dimanche au presbytère entre 2 et 4 hres p.m.

PAROISSE ST-JACQUES
Hanmer, Ontario

Curé: Rév. L. Dacust, Hanmer, Ontario. Téléphone WO. 9-2334.

Vicaire: Rév. Laurencelle.

Heures des Messes: Dimanche; 7.45, 9, 10.15, 11.45 a.m. et 8 p.m. Fêtes d'obligation: 8, 9.30 et 11 a.m.; 6 et 8.30 p.m. **Semaine:** 7.15 a.m.; Lun., Mer., Ven.; 4.30 p.m.; Mar. et Jeu. 8.30 p.m. Samedi 9 a.m. et 8.30 p.m

PAROISSE SAINT-MATHIEU
McFarlane Lake

Curé: Rév. Roland Roy, RR 3, Site 6, Sudbury, Ont. OS. 3-4138.
Heures des messes: dimanche: 9.30 et 5 p.m. Sur semaine 8.00 a.m. Vendredi soir: 8.00 pm. — **Estaires:** 11.00 a.m.
Confessions: Samedi à 7.30 p.m.
Baptêmes: dimanche à 3.00 p.m. après le Salut du T.S. Sacrement.

Confessions: Tous les jours avant les messes. **Samedi:** 3.30 à 4.30 p.m. et 7 à 8.30 p.m.

Baptêmes: Prière de faire un rendez-vous.

PAROISSE ST-JEAN-DE-BREBEUF
Sudbury, Ontario

Curé: Mgr L. J. Côté, P.D., V.G., 272 Kathleen est, Sudbury. OS. 6-8753.
Vicaires: Rév. Laurier Rondeau et Rév. René Hébert.

Heures des Messes: 7 - 8 - 9 - 10 - 10.55 midi - 5.15 p.m. **Semaine:** 7.30 et 9 a.m.
Confessions: Samedi soir, 7 à 8.30 p.m. et à toutes les messes.
Baptêmes: sur rendez-vous.

PAROISSE ST-JOSEPH.
Chelmsford, Ontario

Curé: Rév. Lucien Cholette, 5 rue Errington. Tél.: UL 5-2125.
Vicaires: Rév. Raymond Tremblay.
Heures des messes: Dimanche: 7.30, 9.15, 11.00 a.m. et 5.15 p.m. **Semaine:** 7.30 et 8.00 a.m. **Samedi:** 7.30, 8.00 et 9.00
Confessions: Avant les messes. **Samedi** à 4.15 et 7.15 p.m.

Baptêmes: 3 p.m. dimanche.

5
5
0

CFBR - SUDBURY

JUILLET

DIMANCHE

8.00	Ouverture
8.02	Nouvelles et sports
8.10	Variétées dominicales
9.00	Radio journal
9.05	Variétées dominicales
10.00	Nouvelles
10.05	Variétées dominicales
11.00	Nouvelles
11.01	Les disques les plus récents
12.00	Résumé de nouvelles
12.10	Musique en dinant
12.30	L'heure de Saint-François
12.45	intermède
1.00	Palmarès canadien de la semaine
1.30	Palmarès français de la semaine
2.00	Sur quatre roues
5.00	Nouvelles
5.02	Fin de semaine en musique
6.00	Radio journal
6.10	Nouvelles sportives
6.15	Musique légère
6.30	Rythmes sud-américains
7.00	Nouvelles
702	Musique légère
8.00	Nouvelles
8.02	Musique légère
9.00	Nouvelles
9.05	Musique légère
9.15	Fermeture

LUNDI AU VENDREDI

6.00	Ouverture
6.02	Nouvelles
6.07	Cavalcade matinale
6.30	Nouvelles
6.35	Cavalcade matinale
7.00	Sport en bref
7.05	Cavalcade matinale
7.30	Nouvelles
7.35	Cavalcade matinale
7.55	Nouvelles
8.00	Sport matin
805	Cavalcade matinal
8.55	Nouvelles locales
9.00	Intermède
9.05	L'album des six
9.10	Matinée cocktail
9.30	Partage du matin
10.00	Nouvelles
10.05	Qui suis-je
10.10	Vos problèmes vos solutions
11.00	Nouvelles
11.05	Quizz IGA
11.10	Intermède
11.16	Vies de femmes
11.30	Les naissances
11.35	Matinée cocktail
11.45	A qui la chance
11.50	Matinée cocktail
12.00	Nouvelles
12.10	Concours Crino (Lundi, Mercredi, Vendredi)
12.10	Matinée Cocktail (Mardi, Jeudi)
12.15	Matinée cocktail
12.30	Résumé de Nouvelles
12.40	Matinée cocktail
12.55	Sport midi
1.00	Radio journal
1.00	Détente
1.30	Chevalier de la table ronde
2.00	Nouvelles
2.02	Jeunesse dorée
2.15	Les visages de l'Amour
2.30	L'heure du Goûter
3.00	Nouvelles
3.02	L'heure du goûter
3.30	Sous le Ciel de Paris
4.00	Nouvelles
4.02	Sous le Ciel de Paris (suite)
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Petit Concert
5.00	Nouvelles
5.05	Succès et Nouveautés
6.00	Demi-Heure d'Information
6.30	Le Chapelet en Famille
6.45	Musique Légère
7.00	Nouvelles
7.02	Musique Légère
7.30	Rythmes sud américains
8.00	Nouvelles
8.02	Musique Légère
9.00	Nouvelles
9.05	Musique Légère
9.15	Fermeture

SAMEDI

6.00	Ouverture
6.02	Nouvelles
6.07	Cavalcade Matinale
6.30	Nouvelles
6.35	Cavalcade Matinale
7.00	Sport en Bref
7.05	Cavalcade Matinale
8.00	Résumé de Nouvelles
8.10	Intermède
8.15	Sport Matin
8.20	Cavalcade Matinale
8.55	Actualité Locale
9.00	Pot Pourri du Samedi
10.00	Nouvelles
10.03	Chansonnettes
10.30	Pot Pourri du Samedi
11.00	Nouvelles
11.02	Succès français à l'orchestre
11.30	Pot Pourri du Samedi
12.00	Nouvelles
12.02	Musique en Dinant
12.30	Résumé de Nouvelles
12.40	Musique en Dinant
12.55	Sport Midi
1.00	Radio Journal
1.10	Intermède
1.15	Vers Demain
1.30	Fin de semaine en Musique
2.00	Le Comptoir du Disque
2.30	Fin de semaine
3.00	Nouvelles
3.05	Fin de semaine en Musique
4.00	Nouvelles
4.05	Trois Orchestres
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Petit Concert
5.00	Nouvelles
5.05	Fin de semaine en Musique
6.00	Radio Journal
6.15	Musique en Dinant
6.30	Le Chapelet en Famille
6.45	Musique Légère
7.00	Nouvelles
7.02	Musique Légère
8.00	Nouvelles
8.02	Jazz Club
9.00	Nouvelles
9.05	Musique Légère
9.15	Fermeture

Encouragez

Nos

Annonceurs

RECRE-O-RAMA

Radio... Télévision... Cinéma... Comiques

VOL. II — No. 26 — Germain C. Faucon, éditeur — Sudbury, Ontario — le 19 juillet, 1962.

LA VEDETTE DE LA SEMAINE

—Allez-vous enfin l'épouser le docteur Marignon?

—Oui, je l'espère bien du moins, et si ce n'est pas à Pâques, ce sera à la Trinité.

C'est en ces termes qu'a commencé l'interview de Paquerette Deschamps, la douce, l'effacée, la soumise, interprétée par Suzanne Delongchamp, aux 'Belles Histoires des pays d'en haut', émission télévisée qui passe au réseau français de Radio-Canada, tous les lundis soir à 8 heures. Paquerette Deschamps est en train de réaliser son rêve: épouser le jeune docteur Marignon. Sa future belle-mère y a consenti depuis qu'elle a découvert que sa jeune servante, loin d'être née de parents inconnus, était la fille d'un médecin!

Suzanne Delongchamp ne brille pas qu'au petit écran. A la radio, elle incarne depuis six ans le personnage de Lise Boileau, à Jeunesse dorée, du lundi au vendredi, à midi. Au début, quand elle avait 17 ans (elle en a maintenant 27), Lise Boileau était "soupe au lait". Elle se choquait parfois mais ne connaissait pas la rancune. L'âge l'a rendue un peu garce, méchante et dépassée par les événements. Les responsabilités qu'on lui a données lui ont monté à la tête. Son grand problème, dans le moment, est l'amour qu'elle porte à son beau-frère!

Née à l'Epiphanie, Suzanne Delongchamp émigre à Montréal à l'âge de trois ans, avec une mère qui aimait beaucoup la musique et qui a inculqué à ses filles le goût de l'art. Au couvent Saint-Louis-de-Gonzague de Montréal, où elle parfait ses études en lettres et sciences, elle suit des cours de diction et participe à tous les spectacles montés par cette institution. Toutes les deux semaines, elle profitait de ses après-midi de congé pour assister aux concerts des Jeunesses musicales. A sa sortie du couvent, elle suit les

Suzanne Delongchamp

cours d'art dramatique de Sita Riddez et de Henri Norbert. Puis elle part en tournée, en 1949, avec la troupe du regretté René Coutlée.

On lui offre, par la suite, le poste d'annonceur au poste CKBL de Matane. Elle y demeurera six mois à faire un peu de tout, annoncer et jouer. Puis, elle part pour Paris, d'où, en compagnie de sa soeur Aglaé, elle visitera l'Europe.

Rentrée au Canada, Suzanne Delongchamp est prête à faire le grand saut. Nous sommes en 1954. Elle passe l'audition d'usage à Radio-Canada et on lui confie sur-le-champ plusieurs émissions à Radio-Collège, avec Hubert Aquin, et au Théâtre d'essai de Guy Beaulne. A la radio, elle a de plus joué dans Face à la Vie, Vies de Femmes, Tante Lucie et dans plusieurs autres radioromans dont Jeunesse dorée. Sa participation à ce radioroman a coïncidé avec ses débuts à la scène. Yvette Brind'Amour lui avait, en effet, confié un rôle, au Rideau vert, dans les Amants terribles d'Oscar Wilde. En 1956, elle acceptait le rôle de Paquerette dans les Belles Histoires, rôle qu'elle interprète encore du reste à la télévision et qu'on lui a confié il y a trois ans, à la radio.

CBF-ST - TV

SUDBURY Sturgeon Falls

SAMEDI

12.30	Musique
1.30	Des pays et des hommes
2.00	BASEBALL
4.30	Film
5.00	Caravane
6.00	Champion
6.30	Téléjournal et sports
6.45	Cette semaine
7.00	Shirley Temple
8.00	Caméra '62
8.30	Billet de faveur
10.00	Téléjournal
10.15	Commentaire
10.23	Nouvelles Sportives
10.30	Composez 999
11.00	Cinéma

DIMANCHE

2.00	Musique
2.30	Long métrage
4.00	Sports d'été
5.00	Vacances d'une caméra
5.30	A vous, Paris!
6.00	Les Travaux et les jours
6.30	Dictionnaire-magazine
7.00	Robin des bois
7.30	CF-RCK
8.00	Variétés Côte d'Azur
8.30	Concert
9.30	Actualités politiques
10.00	Téléjournal
10.15	Documents
11.45	Sport-éclair

LUNDI

12.30	Musique
1.25	Téléjournal
1.30	Long métrage
3.00	Long métrage
5.00	Grangalo et Petitro
5.30	Guillaume Tell
6.00	Edition métropolitaine
6.15	Nouvelles sportives
6.25	Ce soir
6.30	Téléjournal
6.45	A la pointe de l'exploration
7.15	Casse-tête
7.45	Les Ballets de la tour Eiffel
8.00	L'Eté des Bozos
8.30	La Poule aux oeufs d'or
9.00	La Toie d'araignée
9.30	Rendez-vous avec Michelle
10.00	Téléjournal
10.15	Commentaire
10.23	Nouvelles sportives
10.30	Machine et machines
11.00	Cinéma—"Les Louves", film policier de Luis Saslavsky, avec François Périer, Micheline Presle, Jeanne Moreau et Madeleine Robinson. En 1943, un soldat français évadé d'un camp allemand devient la victime de 3 femmes intrigantes et cupides.

MARDI

12.30	Musique
1.25	Téléjournal
1.30	Long métrage
3.00	Long métrage
5.00	Le Moulin aux images
5.30	Sir Lancelot
6.00	Edition métropolitaine
6.15	Nouvelles sportives
6.25	Ce soir
6.30	Téléjournal
6.45	Le trésor des 13 maisons
7.15	Vous êtes reporter
7.30	Carrefour
8.00	Georges Guétary
8.30	Tic-tacquin
9.00	Un, deux, trois, rideau!
9.30	Qu'il fait bon vivre
10.00	Téléjournal
10.15	Commentaire
10.23	Nouvelles sportives
10.30	Tribune libre ou Conférence de presse
11.00	Cinéma—"La sorcière", drame d'André Michel, avec Marina Vlady, Nicole Courcel et Maurice Ronet. Un jeune ingénieur français s'éprend de la fille d'une sorcière, une jolie sauvageonne qui l'envoûte.

MERCREDI

12.30	Musique
1.25	Téléjournal
1.30	Long métrage
3.00	Long métrage
5.00	Roquet, belles oreilles
5.30	Défi au danger
6.00	Edition métropolitaine
6.15	Nouvelles sportives
6.25	Ce soir
6.30	Téléjournal
6.45	Entre deux eaux
7.15	Comment dites-vous
7.30	Tête-à-tête
8.00	Long métrage
9.30	Dans les rues de Québec
10.00	Téléjournal
10.15	Commentaire
10.23	Nouvelles sportives
10.30	Absolve te—En causant avec Carlotta, l'abbé Cravel apprend des détails sur la vie des personnages du drame auquel il se trouve mêlé. Nicolas, qu'on a retrouvé, doit répondre aux questions de Frédéric au sujet de la disparition de l'abbé.
11.00	Cinéma
12.00	Echos du cinéma

JEUDI

12.30	Musique
1.25	Téléjournal
1.30	Long métrage
3.00	Long métrage
4.30	Une étoile m'a dit
5.00	Omnium canadien de golf
5.30	Sang et or
6.00	Edition métropolitaine
6.15	Nouvelles sportives
6.25	Ce soir
6.30	Téléjournal
6.45	Airs de Paris
7.15	Vous êtes reporter
7.30	Carrefour
8.00	Les Grands de la chanson
8.30	Clé de sol
9.00	Votre courrier
9.30	En scène, les Jérolas
10.00	Téléjournal
10.15	Commentaire
10.23	Nouvelles sportives
10.30	Ciné-Club—"Cléo de 5 à 7", drame d'Angès Varda, avec Corinne Marchand, Antoine Bourseiller, Dorothée Blank, Michel Legrand, Dominique Davray, Jean-Luc Godard et Anna Karina. En 100 minutes entre 5 heures et 7h. 30, le portrait de Cléo, une chanteuse égoïste et gâtée qui, soudain, découvre l'angoisse de la mort.

VENDREDI

12.30	Musique
1.25	Téléjournal
1.30	Long métrage
3.00	Long métrage
5.00	Omnium canadien de golf
6.00	Edition métropolitaine
6.15	Nouvelles sportives
6.25	Ce soir
6.30	Téléjournal
6.45	Au pays de Neuve France
7.15	Promenoir des poètes
7.30	Féminin pluriel
8.00	Dans tous les cantons
8.30	Cinéma International — "Par-dessus le mur", comédie de Jean - Paul Le Chanois, avec Sylvia Montfort, François Guérin et Christian Fourcade. Des jeunes mariés qui habitent une petite maison dans la banlieue de Paris peuvent suivre par-dessus le mur qui entoure leur jardin, les démêlés des familles voisines avec leurs relations.
10.00	Téléjournal
10.15	Commentaire
10.23	Nouvelles sportives
10.30	Sérénade estivale
11.00	Cinéma

CKSO - TV

5 Sudbury 3 Elliot Lake

DIMANCHE

11.30	Test Pattern
12.00	Bravo Theatre
1.30	Christian Drama Series
2.00	World of Sport
3.00	A Communiquer
4.00	Country Calendar
4.30	Twenty Twenty
4.57	News
5.00	SPORT—Word Soccer
5.30	Route 66
6.30	Week in Review
6.40	Sports
6.50	World TV News
7.00	News Magazine
7.30	Hazel
7.30	Parade
8.00	Ed Sullivan
9.00	Bonanza
10.00	Close-up
11.00	CBC-TV News
11.15	Weather, News, Sports
11.30	"State of the Union" Spencer Tracy, Katherine Hepburn, Van Johnson
1.00	Shiftworkers' News

LUNDI

2.30	Test Pattern
2.58	Thought for the Day
3.00	From 3 to 4
4.00	Live and Learn
4.30	Vacation Time
5.30	Sea Hunt
6.00	Sportsclub
6.10	Talk of the Town
6.30	Weather
6.35	Sports
6.50	World TV News
7.00	Magic Moments in Sports
7.15	A communiquer
7.30	A Case for the Courts
8.00	Danny Thomas
8.30	Singalong Jubilee
9.00	Room for One More
9.30	Making Ends Meet
10.00	Concert
11.00	CBC TV News
11.15	Weather, News, Night Sports
11.35	"The Silken Affair", David Niven, enevieve Page
1.00	Shiftworkers News

MARDI

2.30	Test Pattern
2.58	Thought for the Day
3.00	From 3 to 4
4.00	Swing Along
4.30	Vacation Time
5.30	Dick Tracy
6.00	Occupations Please
6.30	Weather
6.35	Sports
6.50	World TV News
7.00	Seven-O-One
7.30	Bachelor Father
8.00	Celebrity Talent Scouts
9.00	Comedy Spot
9.30	Playdate
10.30	The Detectives
11.00	CBC News
11.15	Weather, News, Sports
11.35	"The Night Holds Terror" Jack Kelly, Hildy Parks
1.00	Shiftworkers' News

MERCREDI

2.00	Test Pattern
2.28	Thought for the Day
2.30	Living Word
2.45	News from London
3.00	From 3 to 4
4.00	Playground
4.30	Vacation Time
5.30	Robin Hood
6.00	Little Leaguers
6.10	Talent Showcase
6.30	Weather
6.35	Sports
6.50	World TV News
7.00	Checkmate
8.00	Dennis the Menace
8.30	Parade
9.00	Kraft Mystery Theatre
10.00	Sight Line
11.00	CBC-TV News
11.15	Weather
11.16	News
11.25	Night Sports
11.35	"Love Lottery", David Niven, Peggy Cummins
1.00	Shiftworkers' News

JEUDI

3.00	From 3 to 4
4.00	Tea Zone
4.30	Vacation Time
5.30	Yogi Bear
6.00	Sportsclub
6.10	All Outdoors
6.30	Weather
6.35	Sports
6.50	World TV News
7.00	Sgt. Bilko
7.30	The Tom Ewell Show
8.00	The Nature of Things
8.30	My Three Sons
9.00	Ghost Squad
10.00	Peter Gunn
10.30	Tightrope
11.00	CBC News
11.15	Weather, News, Sports
11.35	"Shark Fighters", Victor Mature, Karen Steele
1.00	Shiftworkers' News

VENDREDI

2.30	Test Pattern
2.58	Thought for the Day
3.00	From 3 to 4
4.00	Tea Zone
4.30	Caravan
5.30	Huckleberry Hound
6.00	Profile
6.30	Weather
6.35	Sports
6.50	World TV News
7.00	Father Knows Best
7.30	Real McCoys
8.00	Red River Jamboree
8.30	Car 54
9.00	A Summer Night
9.30	Perry Mason
10.30	M-Squad
11.00	CBC News
11.15	Weather, News, Sports
11.35	"The Story of Dr. Wassell" Gary Cooper, Laraine Day, Dennis O'Keefe
1.00	Shiftworkers' News

SAMEDI

1.30	Test Pattern
2.00	SPORT—Baseball Chicago vs New York
4.30	A communiquer
5.00	On Safari
5.30	Bugs Bunny
6.00	Berean Baptist Church
6.15	British Calendar
6.30	Weather
6.35	Sports
6.50	World TV News
7.00	Some of these days
7.30	Zane Grey Theatre
8.00	Naked City
9.00	Front Row Centre
10.30	Discovery
11.00	CBC News
11.10	Weather
11.11	News
11.20	Sports
11.30	King of Diamonds
12.00	TV Theatre
1.00	Shiftworkers' News

La Croix-Rouge vous exhorte à ne pas vous baigner dans l'obscurité, même si la tentation est forte. C'est un sport dangereux. En cas d'accident, un sauveteur ne pourrait vous repérer. Nagez le jour et soyez prudent.

A CBF-ST TV

Canal 13, Sudbury

Féminin pluriel, une nouvelle série d'émissions légères et rafraîchissantes, au réseau français de télévision de Radio-Canada. HÉLÈNE PILOTTE en sera l'animatrice à compter du vendredi 27 juillet à 7 h. 30 du soir.

RADIO - CKSO 790

DIMANCHE

6.45 Sacred Heart Program
7.00 Music 79
7.25 At Home with Chrissie Nemis
8.25 Ministerial Report
8.30 Hebrew-Christian Hour
8.45 All Nations Church
9.00 Old Fashioned Revival Hour
9.30 Tell Us a Store-United Ch.
9.45 The Gospel Hall
10.00 CK News & Sunday Serenade
10.30 Just Mary & Playroom
11.00 Church of the Epiphany
12.00 Berean Baptist Church
12.30 CK News, weather, sports
12.45 Holiday 79
1.00 CK News
1.05 Holiday 79
1.30 Big Top Ten
2.00 CK News
2.03 Capitol Report
2.30 Holiday 79
3.00 CK News & Holiday 79
4.00 CK News & Holiday 79
4.30 Critically Speaking
5.00 Venture - Twin Bill
6.00 Lutheran Hour
6.30 Italian Music
7.00 St. Andrew's United Church
8.00 Rolling Home Show
9.00 CK Rolling Home Show
9.30 Bill Graham—Hour of Decision
10.10 Weekend Review & Speaker
10.30 The Singing Church
11.00 Graveyard Shift & News & Sports

LUNDI

5.55 Good News
6.00 Hank Secord Show
6.30 CK NEWS—Reg Madison Sho
7.15 CK News
7.25 CK Morning Show
8.00 CK News, weather, sports
8.25 Peanut Theatre
8.30 CK News—Reg Madison Show
9.00 CK News—Reg Madison Show
9.45 Orchid for Gisele
10.00 News & Bob Alexander Show
10.15 Purity Jackpot
10.30 Time to Chat—Hydro
10.35 Bob Alexander Show
11.00 CK News & Bob Alexander
11.15 Austin Willis
11.20 Bob Alexander Show
11.45 Jimmy Rodgers Show
11.50 Bob Alexander Show
12.00 CK News
12.15 Don Messer
12.30 News, weather, sports
12.50 What do you think?
12.55 Box Alexander Show
1.00 News & Northern Weather
1.15 Bobby Hill Show
1.30 Terry, Bill anr Boyce
1.45 Music for Grown Ups
2.00 CK News
2.05 Music for Grown Ups
2.55 CK News
3.00 Music for Grownups
3.30 CK Corral
4.00 CK News
4.05 CK Corral
4.30 CK Soaring 79
5.00 CK News
5.05 Soaring 79
5.30 CK News
5.35 CK Soaring 79
6.00 CK News, sports
6.15 Soaring 79
7.30 Italian Festival
8.30 Music 79
8.45 Prov. Affairs
9.00 CBC Winnipeg Orchestra
10.00 CBC News
10.30 University of the Air
11.00 Graveyard Shift, News, Sports
Graveyard Shift

MARDI

5.55 Good News
6.00 The Hank Secord Show
6.30 CK Good Morning Show
6.40 CK News and Morning Show
6.58 News Headlines & Good Morning Show
7.15 CK News
7.25 Good Morning Show
7.40 Sports & Morning Show
8.00 News, Weather, Sports
8.25 Peanut Theatre
8.30 News & Morning Show
9.00 CK News—Reg Madison Show
9.20 Reg Madmison Show
10.00 CK News & Bob Alexander
10.15 Purity Jackpot
10.20 The Bob Alexander Show
10.30 Time to Chaat
10.35 Bob Alexander Show
11.00 Women's News
11.05 Bob Alexander Show
11.15 Austin Willis
11.20 Bob Alexander Show
12.00 CK News
12.05 Bob Alexander Show
12.30 News, Weather Sporth
12.50 Weekly Journal
12.55 Bob Alexander Show
1.00 CBC News
1.10 CK Weather
1.15 The Common Touch
1.30 What's New
1.45 CK News for Grown-Ups
2.00 CK News
2.05 Music for Grown Ups
2.55 CK News
3.00 School French
3.30 CK Corral
4.00 CK News
4.03 CK Corral
4.30 Soaring 79
5.00 CK News
5.05 CK Soaring 79
5.30 CK News
5.35 Soaring 79
6.00 CK News
6.05 CK Soaring 79
6.30 News & Soaring 79
7.00 CK News & Soaring 79
7.30 Jazz Workshop
8.00 Italian Music
8.30 Home with Chrissie Nemis
9.30 Business Barometeer
10.00 CBC News Roundup & Talk
10.30 CBC Music Diary
11.00 Graveyard Shift & CK News & Sports

MERCREDI

5.55 Good News
6.00 The Hank Secord Show
6.30 CK Good Morning Show
6.40 CK News and Morning Show
6.58 News Headlines & Good Morning Show
7.15 CK News
7.25 Good Morning Show
7.40 Sports & Morning Show
8.00 News, Weather, Sports
8.25 Peanut Theatre
8.30 News & Morning Show
9.00 CK News—Reg Madison Show
9.45 Orchid from Gisele
9.50 Reg Madison Show
10.00 CK News & Bob Alexander
10.15 Purity Jackpot
10.20 The Bob Alexander Show
10.30 Time to Cheat
10.36 Bob Alexander Show
11.00 Women's News
11.05 Bob Alexander Show
11.15 Austin Willis
11.20 Bob Alexander Show
11.45 Jimmy Rodgers Show
11.50 Bob Alexander Show
12.00 CK News
12.05 Bob Alexander Show
12.15 Don Messer Show
12.30 News, Weather Sporth
12.40 CK Weather Report
12.45 CK Sports & Bob Alexander
12.50 What do you think?
12.55 Bob Alexander Show
1.00 CBC News
1.15 The Bobby Hill Show
1.30 Terry, Bil and Boyce
1.45 CK News for Grown-Ups
2.00 CK News
2.05 Music for Grown Ups
2.55 CK News
3.00 Music for Grown Ups
3.30 CK Corral
4.00 CK News
4.03 CK Corral
4.30 Soaring 79
5.00 CK News
5.05 CK Soaring 79
5.30 CK News
5.35 Soaring 79
6.00 CK News
6.05 CK Soaring 79
6.30 News & Soaring 79
7.00 CK News & Soaring 79
7.15 Janetta Mustard Piano Recital
7.30 Intro to Wednesday Night
7.40 King Priam
8.00 The Tender Land
10.00 CBC News Roundup and Talk
10.30 Carl Tapscott Singerar
11.00 Graveyard Shift & CK News & Sports

JEUDI

5.55 Good News
6.00 The Hank Secord Show
6.30 CK Good Morning Show
6.40 CK News and Morning Show
7.15 CK News
7.25 Good Morning Show
7.40 Sports & Morning Show
8.00 News, Weather, Sports
8.25 Peanut Theatre
8.30 News & Morning Show
9.00 CK News—Reg Madison Show
10.00 CK News & Bob Alexander
10.15 Purity Jackpot
10.20 The Bob Alexander Show
10.30 Time to Chaat
10.35 Bob Alexander Show
11.00 Women's News
11.05 Bob Alexander Show
11.15 Austin Willis
11.20 Bob Alaxander Show
12.00 CK News
12.05 Bob Alexander Show
12.30 News, Weather Sporth
1.00 CBC News
1.10 CK Weather
1.15 The Common Touch
1.30 What's New
1.45 CK News for Grown-Ups
2.00 CK News
2.05 Music for Grown Ups
2.55 CK News
3.00 Music for Grown Ups
3.30 CK Corral
4.00 CK News
4.03 CK Corral
4.30 Soaring 79
5.00 CK News
5.05 CK Soaring 79
5.30 CK News
5.35 Soaring 79
6.00 CK News
6.05 CK Soaring 79
6.30 News & Soaring 79
7.00 CK News & Soaring 79
7.30 Finnish Hour
8.30 CK Music 79
9.00 Canadian String Quartet
10.00 CBC News Roundup & Talk
10.30 Eventide
11.00 Graveyard Shift & CK News Sports

VENDREDI

5.55 Good News
6.00 The Hank Secord Show
6.30 CK Good Morning Show
6.40 CK News and Morning Show
6.58 News Headlines & Good Morning Show
7.15 CK News
7.25 Good Morning Show
7.40 Sports & Morning Show
8.00 News, Weather, Sports
8.25 Peanut Theatre
8.30 News & Morning Show
9.00 CK News—Reg Madison Show
9.20 Reg Madison Show
9.45 Orchid from Gisele
9.50 Reg Madison Show
10.00 CK News & Bob Alexander
10.15 Purity Jackpot
10.20 The Bob Alexander Show
10.30 Time to Chant
10.35 Bob Alexander Show
11.00 Women's News
11.05 Bob Alexander Show
11.15 Austin Willis
11.20 Bob Alexander Show
11.45 Jimmy Rodgers Show
11.50 Bob Alexander Show
12.00 CK News
12.05 Bob Alexander Show
12.15 Don Messer
12.30 News, Weather Sporth
12.50 What do you think?
12.55 Box Alexander Show
1.00 CBC News
1.10 Weather
1.15 The Bobby Hill Show
1.30 Terry, Bill and Boyce
1.45 Music for Grown Ups
2.00 CK News
2.05 Music for Grown Ups
2.55 CK News
3.00 National School Broadcast
3.30 CK Corral
4.00 CK News
4.03 CK Corral
4.30 Soaring 79
5.00 CK News
5.05 CK Soaring 79
5.30 CK News
5.35 Soaring 79
6.00 CK News
6.05 CK Soaring 79
6.30 News & Soaring 79
7.00 CK News & Soaring 79
7.30 Music 79
10.00 News Roundup & Talk
10.30 Graveyard Shift
10.30 Graveyard Shift & CK News & Sports

SAMEDI

6.00 The Hank Secord Show
6.30 CK Good Morning Show
6.40 CK News and Morning Show
6.58 News Headlines & Good Morning Show
7.15 CK News
7.25 Good Morning Show
7.40 Sports & Morning Show
8.00 News, Weather, Sports
8.25 Peanut Theatre
8.30 News & Morning Show
9.05 Jay Fredericks Sho—News
10.05 Kirk Northcott & CK News
12.45 Sports & Music 79
1.00 CBC News
1.10 Jay Fredericks Show—CK News
3.30 CK Corral
4.00 CK News & Ck Corral
4.30 Soaring 79
5.00 News and Soaring 79
5.30 News & Soaring 79
6.25 Ministerial Report
6.30 Heart Fund
6.45 This Week at the U.N.
7.00 Glen Miller Show—
7.30 Music 79
8.25 CBC News
8.30 NHL Hockey
10.30 CBC News
10.35 Graveyard Shift & CK News & Sports

L'histoire de la semaine

Un effet raté

Un jeune avocat qui s'apprête à débuter s'est fait installer un luxueux cabinet de consultation; et il a acheté, entre beaucoup d'autres choses moins utiles, un superbe appareil téléphonique qui trône sur son bureau, en attendant d'être relié.

On annonce un client, le premier. Par principe, le jeune maître le fait attendre vingt minutes. Désireux d'en imposer encore plus, il décroche le récepteur du téléphone et poursuit une conversation imaginaire au moment où l'on introduit le client.

—Monsieur l'administrateur délégué, nous perdons notre temps l'un et l'autre . . . Inutile d'insister . . . Je ne transige pas à moins de vingt-cinq mille dollars. Bonjour.

Il a reposé l'appareil et le client, modeste, semble réellement épaté.

—Vous désirez, monsieur?

—Je viens de la part de la "Bell Telephone" raccorder votre appareil.

CFCH-TV

Canal 10 North Bay

DIMANCHE

1.45 Easy Listening
1.57 Sign On & Highlights
2.00 World of Sports
3.00 Sport—WORLD SOCCER
4.00 Country Calendar
4.30 Twenty-Twenty
4.57 CBC News
5.00 Fighting Words
5.30 Reflections
6.00 Summer Magazine
7.00 News Magazine
7.30 Hazel
8.00 Ed Sullivan
9.00 Bonanza
10.00 Close Up
11.00 CBC News
11.10 Weather, News, Sports
11.25 Repeat Performance
SIGN OFF & Highlights

LUNDI

3.45 Easy Listening
3.59 Sign On & Highlights
4.00 Live and Learn
4.31 Vacation Time
4.30 Northwest Passage
6.00 Davey and Goliath
6.15 Digest 10
7.00 Tightrope
7.30 Case for the Courts
8.00 Danny Thomas
8.30 Singalong Jubilee
9.00 Room for one more
9.30 Making Ends Meet
10.00 Concert
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.30 TV 10 Theatre
Sign Off & Highlights

MARDI

3.45 Easy Listening
3.59 Elgn On & Highlights
4.00 Swing Along
4.31 Vacation Time
5.30 Cartoon Party
6.00 Digest 10
7.00 Father Knows Best
7.30 The Flintstones
8.00 Celebrity Talent Scouts
9.00 Comedy Spot
9.30 Playdate
10.00 Explorations
10.30 Northern Guidepost
11.00 CBC News
11.15 News Weather Sports
11.30 TV 10 Theatre
SIGN OFF & Highlights

MERCREDI

3.45 Easy Listening
3.59 Sign On & Highlights
4.00 Playground
4.31 Vacation Time
5.30 The Living Sea
6.00 Digest 10
7.00 Real McCoys
7.30 All Star Theatre
8.00 Dennis the Menace
8.30 Summer Parade
9.00 Kraft Mystery Theatre
10.00 Sight Line
11.00 CBC News
11.15 News Weather Sports
11.35 Political Talks
11.30 TV 10 Theatre
Sign Off & Highlights

JEUDI

3.45 Easy Listening
3.59 Sign On & Highlights
4.00 Tea Zone
4.31 Vacation Time
5.30 Dick Tracy
6.00 Digest 10
7.00 Tom Ewell
7.30 Corners All
8.00 Nature of Things
8.30 My Three Sons
9.00 Ghost Squad
10.00 Peter Gunn
10.30 Have Gun, Will Travel
11.00 CBC News
11.15 News Weather Sports
11.30 Movie of the Week
SIGN OFF & Highlights

VENDREDI

3.45 Easy Listening
3.57 Sign On & Highlights
4.00 Ten Zone
4.31 Caravan
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Digest 10
7.00 King of Diamonds
7.30 Club '62
8.00 Red River Jamboree
8.30 Car 54
9.00 A Summer Night
9.30 Perry Mason
10.30 The Detectives
11.00 CBC News
11.15 News Weather Sports
11.30 Believe it or not
11.30 Maverick
SIGN OFF & Highlights

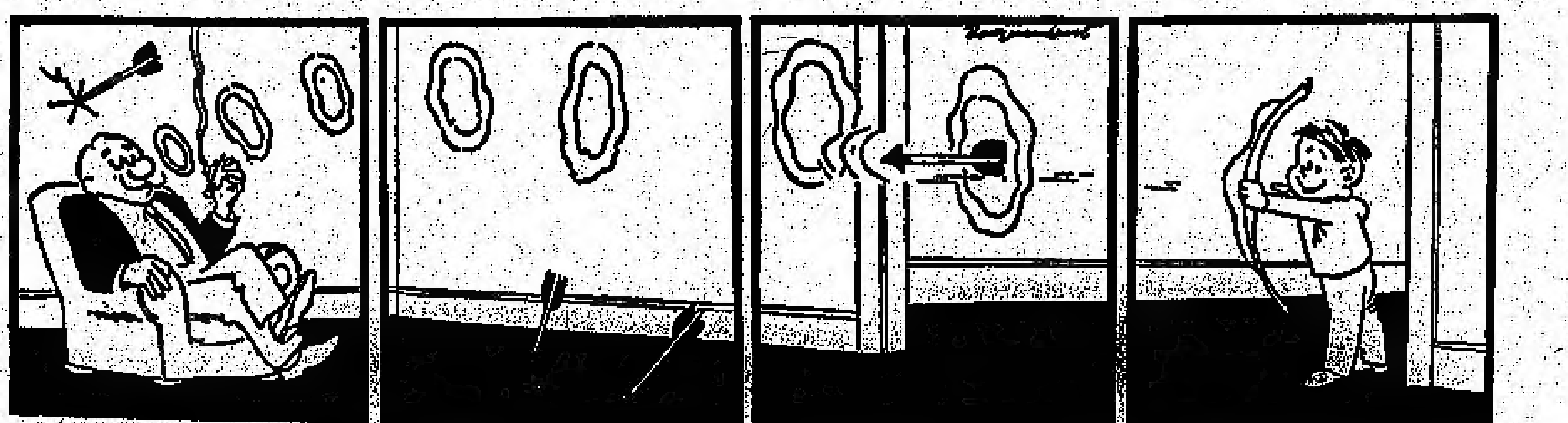
SAMEDI

2.15 Easy Listening
2.27 Sign On & Highlights
2.30 World of Sport
5.00 On Safari
5.30 Bugs Bunny
6.00 Look for the Silver Lining
6.30 Digest 10
7.00 Some of these days
7.30 The Pioneers
8.00 Saturday Nite Jamboree
8.30 Zane Grey Theatre
9.00 Front Row Centre
10.30 Discovery
11.00 CBC News
11.15 News Weather Sports
11.30 SAT. NITE THEATRE
SIGN OFF & Highlights

L'IMPORTANCE DES SIGNAUX

Le mécanicien qui conduit un train, lorsqu'il arrive sur la voie principale, il fait attention aux signaux pour éviter tout accident. C'est pourquoi les tragédies de chemin de fer sont devenues presque 'chose du passé'. Si l'automobiliste agissait avec la même circonspection lorsqu'il voit un panneau indicateur qui signale un virage, une forte pente, une école (même s'il n'y a pas d'enfants en vue), un carrefour ou un passage à niveau, les accidents de la circulation diminueraient du jour au lendemain. Mais pour arriver à ce résultat, il faudrait que le conducteur, au lieu de critiquer le signal, sa forme ou son emplacement, reste toujours maître de sa vitesse de manière qu'il puisse se conformer aux directives données par le signal, dit "Prudentia". Le feux rouges, verts ou jaunes, ont une signification précise, et pourtant il y a encore des gens qui ne les observent pas, qui accélèrent devant un feu jaune alors qu'ils ont le temps d'arrêter à la croisée.

Grand-papa par KERR



Jos Pétrin par ROQUEMBERT

Napoléon par McBride

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN
AVOCATS et NOTAIRES
J. N. Desmarais, B.A., C.R. - Lennox A. MacLean, B.A.,L.L.B.
Robert E. Maranger, B. Com. - G. J. Van Berkel, B. Sc.
Suite 102 - 103 ● Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 ● Sudbury, Ontario.

Optométriste
VERRES DE CONTACT
TEL.: OS. 4-5156
L. LACOURCIERE, B.A., B.O., O.D.
36 rue Elm est, Coin Durham—(Voisin du magasin Kresge)
Ayez un examen des yeux régulièrement

A. FOURNIER LTEE
Assurances
Etabli en 1895
FEU — AUTO
et AUTRES
PRETS SUR HYPOTHEQUES
133-135 Cedar — OS. 4-3267

GODIN & LACROIX
AVOCATS - NOTAIRES
O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.
4 Durham N. — Sudbury
Suite 305 — OS. 3-3639

Transport DELONGCHAMP
COMPAGNIE LTEE
● Service de déménagement Local et Longue Distance
20 RUE LORNE — SUDBURY
TELEPHONE OS. 5-5611

Pour le meilleur . . .
confort . . .
essayez . . .
TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT, Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.

2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.

3—FILTRE plus facile à remplacer et très efficace.

4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.

5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.

MORRISON
Plumbing & Heating
164 rue Elgin - Tél.: OS. 4-0797

BONNES VACANCES AVEC PRUDENCE

LEBEL & FILS
142 Eyre — OS. 3-9535-6-7
Nettoyeurs et Teinturiers
Sudbury, Ontario

Magasin LALANDE
Ligne complète de linge de travail pour HOMMES ET GARCONS
Bottines - Souliers - Bottes
OUVERT TOUS LES MARDIS ET VENDREDIS SOIRS JUSQU'A 9 HRES
COIN KING & NOTRE-DAME
OS. 4-5263

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.
Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité: Bois de charpente
647 chemin Falconbridge, Lebel, Ont.
J. S. DROUIN, gérant — OS. 3-5941

GRENON'S Motor Court
Route 69 - près de Richard Lake à quatre milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
— télévision
— radio
— téléphone
— chambre de bain (4 morceaux)
L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761

Votre distributeur
ESSO
du nord de la ville
PNEUS ET BATTERIES 'ATLAS'
● Service de toute sorte ●
POSTE D'ESSENCE
POULIN
891 NOTRE-DAME - TEL. OS. 5-8190

LA LIBRAIRIE LOISIRS

Le foyer de la bonne lecture à Sudbury

Un livre pour tous les âges, tous les goûts

122 rue Elm E. — OS. 3-0700

QU'EST-CE QU'UN HOMME?

par le Dr Lionel Gendron

Après avoir publié, en août dernier, "Qu'est-ce qu'une femme?" un volume (en deux tomes) qui a connu un succès retentissant, le Docteur **Lionel Gendron** nous propose aujourd'hui la réponse à une autre question: **"Qu'est-ce qu'un homme?"**. Ce nouvel ouvrage, qui vient de paraître chez le même éditeur, les Editions de l'Homme, permettra à l'homme, comme le dit son auteur, "de mieux se connaître et donnera à la femme la chance d'étudier le sexe opposé."

Comme dans son premier travail, le Dr Lionel Gendron a suivi la même méthode traitant de la période de l'adolescence et celle de la vie maritale active. Les pages de **"Qu'est-ce qu'un homme?"** sont, de plus, complétées par un exposé sur les dangers de séparation conjugale et sur les problèmes importants du déclin physiologique de l'homme. On y trouvera également de précieux conseils préventifs sur la santé et la longévité.

Tout comme "Qu'est-ce qu'une femme?", **"Qu'est-ce qu'un Homme?"** est un précieux conseiller en éducation sexuelle; un guide indispensable à toute personne désireuse d'atteindre le bonheur parfait dans la vie conjugale. Voici d'ailleurs le conseil que donne le préfacier de ce livre, le Dr Roméo Boucher, directeur des relations extérieures du Collège des médecins: "Messieurs les malades, madames leurs épouses, lisez QU'EST-CE QU'UN HOMME? vous y apprendrez là autant de choses, sinon plus que dans QU'EST-CE QU'UNE FEMME?"

LA REVUE des revues

Votre régime sur mesure

S'il existe une recette infaillible pour maigrir, nul doute que les femmes, et de nombreux hommes, se l'arracheraient à prix d'or. On pourrait presque affirmer que toutes les femmes désirent perdre quelques livres: que ce soit à la suite d'une maternité, que ce soit à la fin de l'hiver ou encore après des repas trop copieux.

Dans son numéro de juillet, Châtelaine - La Revue Moderne passe en revue les multiples méthodes existantes. S'agit-il de se maintenir au poids normal? De perdre les cinq ou dix livres accumulées pendant les vacances? De faire disparaître ces rondeurs dites confortables qui fatiguent le coeur et les jambes?

Dans chaque cas, la méthode diffère et mille et un moyens scientifiques existent qui facilitent la tâche. Aucun cependant ne donne de résultat durables tant que son action n'est pas épaulée par un régime approprié, c'est-à-dire vraiment sur mesure. Pour retrouver sa ligne ou la garder, il n'est pas d'autre solution.

Les pilules, les biscuits-repas, le jeûne, autant de systèmes qui doivent être appliqués avec discernement. Il faut équilibrer ses repas et les échelonner de manière à dépenser au fur et à mesure l'énergie qu'ils dispensent à l'organisme. Une excellente méthode consiste à faire six repas légers au lieu de trois comme à l'ordinaire.

ESSO

CHARETTE Frères Limitée

- Produits ESSO Imperial
- Dépannage (TOWING SERVICE)
- Stationnement pour roulottes (MOBILE HOME PARK)

Hanmer, Ontario
ROUTE 545
TELEPHONE WO. 9-2639

Quelles lectures offrir aux jeunes ?

POUR LES JEUNES DE 7 à 77 ans !

Nous venons de parcourir un numéro du journal "TINTIN". Dans sa nouvelle présentation, il est vraiment formidable! Avec ses 48 pages toutes en couleurs, il contient, en fait, deux journaux en un seul: soit, trente-deux pages bondées d'histoires en images, et un nouveau Tintin-Magazine de seize pages, bourrées de photos-couleurs, de variétés, de reportages, etc. . .

UN ILLUSTRE SAIN

"Tintin" se présente comme l'un des hebdomadaires de jeunes les mieux faits, et sans doute, le plus populaire tant en Belgique et en France qu'au Canada. Les parents et les éducateurs qui sont préoccupés par l'envahissement de certains "comics" détestables disposent, avec "TINTIN", d'un instrument positif bien susceptible de cultiver l'attrait pour des lectures de bon goût, saines et enrichissantes.

Un exemplaire spécimen de "Tintin" sera envoyé contre cinq cents en timbres à tous ceux qui en feront la demande. Simple comme "Bonjour" pour s'y abonner: adressez $10.00 pour 52 numéros à PERIODICA, Inc., au 5090, avenue Papineau, Montréal-34. Est-il possible de magasiner plus facilement ou de trouver au rayon des jouets quelque chose d'aussi économique en même temps qu'aussi captivant et durable? . . . C'est chaque semaine, en effet, que "Tintin" renouvelle la joie de ses amis avec ses nouvelles histoires et découvertes. Les éducateurs qui désirent faire auprès des jeunes une propagande spéciale sont invités à nous écrire.

SECRET DE SON SUCCES

Quel est le secret du succès universel du journal "TINTIN"? C'est que cet illustré utilise avec une exceptionnelle adresse tout ce qui peut créer la détente et le rire chez "les jeunes de 7 à 77 ans": l'enfant dévore son journal Tintin avec délices, l'adolescent s'y plonge jusqu'à l'inconscience de tout ce qui l'entoure, et... l'homme mûr, lui-même, s'en déprend difficilement. Faites-en l'expérience. Votre journal "Tintin" vous attend chez le dépositaire de journaux de votre quartier.

Lisez TINTIN

CHAQUE SEMAINE!

Vous aurez profit à lire
L'AMI DU PEUPLE
ABONNEZ-VOUS SANS TARDER
$3.00 par année

L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario

Nom ....

Adresse ....

(Prière d'écrire lisiblement)

DANS STORMONT le candidat libéral l'emporte de justesse

CORNWALL (Ontario) — Par quelques voix de majorité, le candidat libéral a remporté la victoire dans la circonscription de Stormont. M. Lucien Lamoureux a défait son principal adversaire, M. Grant Campbell, conservateur, par 92 voix. Sa victoire n'a été acquise qu'une fois le scrutin dépouillé dans les 139 bureaux. M. Lamoureux a recueilli 11,661 voix; M. Campbell, 11,569.

Les deux autres candidats ont recueilli ensemble moins de 3,000 voix. Il s'agit du candidat créditiste Mel Rowat qui a obtenu 1,297 voix, et du candidat néo-démocrate, Mme Marjorie Bali, qui a recueilli 970 voix.

La victoire de M. Lamoureux porte à 100 le nombre des sièges libéraux aux Communes, ce qui représente un gain important, compte tenu de la présente situation électorale. Stormont était représenté par un député conservateur (M. Campbell) dans le dernier parlement.

Les conservateurs ont donc 116 sièges aux Communes; les libéraux, 100; le PSD, 19 et le Crédit social, 30.

'MEDICARE' EN ANGLETERRE ...ET EN SASKATCHEWAN

L'assurance-santé est en vigueur depuis 14 ans en Grande-Bretagne et il semble bien qu'elle le demeurera pour toujours. Tout gouvernement qui tenterait de l'abolir se suiciderait politiquement.

Les médecins britanniques ont déjà menacé de s'en retirer mais ils disent n'avoir jamais envisagé de mesures aussi radicales que leurs collègues de la Saskatchewan. Ils n'en avaient d'ailleurs pas contre le principe mais réclamaient simplement une hausse de leurs honoraires. C'était en 1950, deux ans après l'entrée en vigueur du programme d'assurance-santé.

Depuis, l'existence du plan n'a plus été menacée et il ne faut aucun doute qu'il soit très populaire.

Même si le plan de la Saskatchewan s'inspire de celui de la Grande - Bretagne, les deux fonctionnent très différemment. En Saskatchewan, les médecins continuent d'exercer leur profession privément mais leurs honoraires sont acquittés par un fonds d'assurance commun alimenté par des taxes et des primes individuelles.

Les honoraires des médecins britanniques sont fixes et dépendant du nombre de patients qu'ils ont traités au cours de l'année. Pour les 500 premiers patients, le médecin reçoit $2.52 par patient. Par la suite, il touche $4.20 par patient.

Le plan est en partie financé à l'aide d'une contribution hebdomadaire de 35 cents que tout salarié est tenu de verser.

Les médecins soignent en moyenne 2,000 patients par année. Ils touchent en moyenne $7,000 par année, plus $3,000 d'allocations de dépenses.

Seulement trois pour cent des 23,000 médecins généraux de la Grande-Bretagne exercent leur profession en dehors du plan.

La gestion des finances familiales

— 1ère partie —

Il y a des heureux mortels pour qui les soucis financiers ne semblent pas exister, mais le commun des hommes ne connaît que trop bien, hélas! la gêne et les tiraillements que causent les problèmes d'argent. Celui qui néglige d'organiser l'emploi de ses revenus, avec soin et intelligence, peut s'attendre aux difficultés, aux déceptions et aux pires ennuis.

Demandez au conseiller familial quel est le problème qu'on lui soumet le plus souvent, et vous pouvez être sûr que l'argent se classera bon deuxième. Là où l'argent n'est pas cause de querelles, il est cause d'inquiétude. Dans un cas comme dans l'autre, les tracas d'argent nuisent au succès du chef de famille et suscitent des conflits domestiques.

On ne saurait trop s'appliquer à éviter pareilles situations. Heureusement, il existe des moyens aussi faciles que peu coûteux d'y parer. Un budget familial, si simple soit-il, nous aidera à gérer notre argent de façon qu'il serve exactement à ce que nous voulons.

Le revenu n'est pas l'élément le plus important de la bonne administration financière. Ce qui compte, c'est ce que l'on fait avec l'argent dont on dispose.

Lorsque vous dites en parlant d'une de vos connaissances: "Je ne sais pas comment il se tire si bien d'affaire avec son petit salaire", c'est à son art de gérer les finances familiales que vous rendez hommage. Vous reconnaissez en même temps l'existence d'une solidarité tout à fait particulière: la collaboration de tous les membres de la famille à la sage ordonnance des dépenses de la maisonnée.

Quand le budget devient une affaire de famille, il cesse d'être une fastidieuse tenue de livres. Il se transforme alors en moyen de concentrer la capacité de penser de tous sur la recherche des choses que la famille et son chef tiennent le plus à se procurer.

Certains considèrent les questions d'argent comme des contingences matérielles indignes de leur niveau culturel. Mais pour se cultiver, il faut manger trois fois par jour, se vêtir, avoir une place où reposer sa tête. La bonne gestion des finances familiales fait partie de la culture.

En matière d'argent, les attitudes sont naturellement assez diverses. Les uns sont économes par nature, tandis que les autres sont enclins à la prodigalité. Il y a ceux qui ne peuvent résister aux "aubaines", et ceux qui exigent de la "qualité". Et il est normal qu'il en soit ainsi.

Le budget doit précisément permettre de canaliser ces tendances différentes au profit du bien général de tous les membres de la famille. Il doit tenir compte non seulement des aspirations du père et des désirs de sécurité de la mère, mais aussi des rêves des enfants. Il y a beaucoup moins de problèmes pour tout le monde lorsque chacun connaît à la fois les limites et les possibilités du revenu familial.

(à suivre)

On préfère les hebdomadaires!

GRAVENHURST, Ont. — Le dernier-né des quotidiens canadiens ferme ses portes deux mois et demi à peine après sa fondation.

Le Muskoka Daily News, publié par Andrew MacLean Limited, depuis le premier mai dernier, a sorti son dernier numéro aujourd'hui.

"La population de Muskoka a indiqué sa préférence pour les hebdomadaires", a fait observer le propriétaire M. Andrew MacLean.

ON ETUDIE . . .

(Suite de la page 1)

On appelle disponibilités liquides, le montant d'argent liquide ou des obligations, qui peuvent être immédiatement échangées pour de l'argent liquide, conservé par les institutions financières pour répondre à toute demande soudaine et imprévue de la part des particuliers qui leur ont confié leur avoir.

Les banques à charte, par exemple, doivent conserver un montant d'argent liquide égal à huit pour cent de l'argent des déposants. De plus, elles doivent conserver d'autres réserves liquides pour élever le montant de leurs disponibilités liquides à au moins quinze pour cent des exigibilités des déposants.

Les exigences des disponibilités liquides varient pour les caisses de crédit d'une province à l'autre. Ce que la commission voudrait savoir, au dire de M. Brown, n'est pas si le rapport de disponibilités liquides est raisonnable, mais comment l'argent liquide est gardé.

Les caisses de crédit au Canada varient en importance: quelques-unes ont une centaine de membres, d'autres, plusieurs milliers. Presque toutes gardent leurs réserves d'argent liquide sous forme de dépôts dans de soi-disant "centrales" de qui les caisses peuvent emprunter individuellement.

Si la réserve d'argent liquide est de cinq pour cent de l'argent en dépôt, pour chaque $100 en dépôt, la caisse de crédit individuelle garderait $5 dans la "centrale".

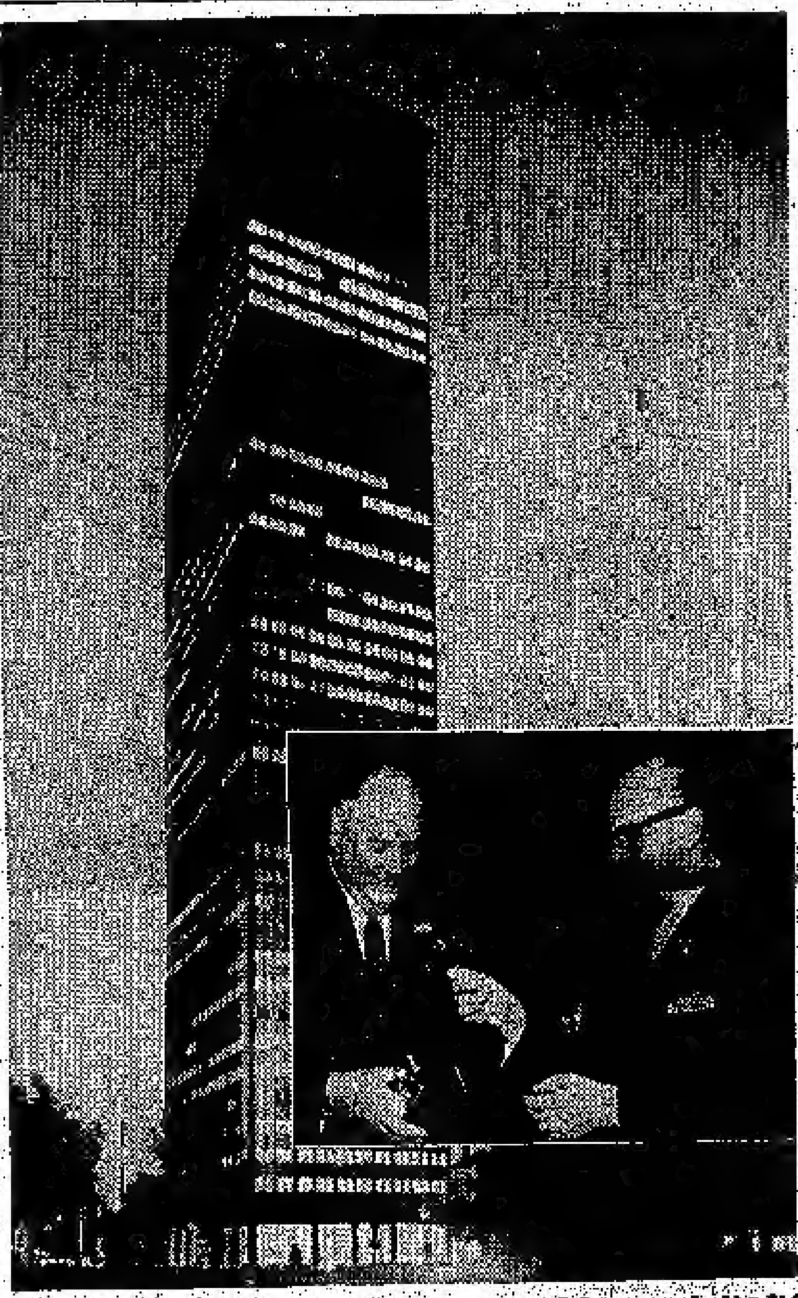
Mais si l'on exige de la centrale une disponibilité liquide similaire, seulement cinq pour cent de ces $5, soit 25 cents, sera conservé en argent liquide par la centrale.

LE DOLLAR NE VAUT QUE 77 CENTS

OTTAWA — L'Association canadienne d'institutions de gestion, dans un mémoire soumis à la Commission royale d'enquête sur les affaires bancaires et la finance, exprime ses craintes que l'inflation se poursuivre. Le mémoire souligne que la valeur du dollar canadien est tombée à 77 cents depuis 1949 si l'on se base sur le barème de l'indice des prix au consommateur lequel, au cours de la même période, est passé de 100 à 129.8. "Même si l'on tient compte des imperfections et inconsistences inhérentes à l'indice, il n'y a aucun doute que la hausse des prix a gravement réduit les standards de vie des Canadiens qui dépendent d'un revenu fixe", dit le mémoire. Depuis 1959, les conditions inflationnistes sont "moins évidentes", ajoute le mémoire. "Néanmoins, il est difficile de croire que l'inflation n'apparaîtra pas de nouveau sous une forme ou une autre en raison principalement de la tendance à dépenser des gouvernements et l'attitude indifférente à l'égard des budgets déficitaires. "Nous semblons vivre dans une période où ces deux tendances deviennent de plus en plus acceptées si non encouragées."

Institutrice demandée

On demande une institutrice qualifiée pour enseigner à l'école Publique bilingue No 6 Dunnet. Salaire $2,800.00 (minimum) Mentionner qualifications et le nom du dernier inspecteur. S'adresser à Joseph Raymond, sec., Warren, Ontario.



On a ouvert officiellement en juin, à Montréal, l'édifice le plus élevé du Commonwealth, soit la nouvelle demeure de la Banque Canadienne Impériale de Commerce — 43 étages. C'est le maire Drapeau qui reçut l'honneur de couper le ruban traditionnel.

Nous n'assistons pas au vandalisme de la fin de semaine à l'hôtel de ville de Sudbury! Lors des réjouissances qui suivirent les résultats de l'élection du 18 juin dernier, à St-Jean, Québec, un plancher de danse s'est effondré avec le résultat que près de 2,000 personnes firent un plongeon de quelque 14 pieds . . . dans la cave. Il n'eut pas de blessures sérieuses! Ici on examine les débris.